

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DoC)**Výrobce**

Obchodní jméno: JABLOTRON a.s.
Adresa: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Stát: Česká republika
IČ / DIČ: 28668715 / CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Tímto prohlašuje, že toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost pro následující produkt(y):

Název: 4G komunikátor - LITE
Typ: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varianty:
V sestavě s: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Použití: Výrobek je určen pro zástavbu do poplachových zabezpečovacích ústředn a je vybaven integrovanou anténou. Komunikuje pomocí mobilní datové sítě s PCO.

Je ve shodě s harmonizačními předpisy Evropské Unie:

Směrnice 2014/35/EU
Směrnice 2014/30/EU
Směrnice 2014/53/EU
Směrnice 2011/65/EU
Nařízení (EU) č. 2025/40

Byly použity následující harmonizované normy a technické specifikace:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Výrobek je bezpečný za podmínek obvyklého použití a v souladu s návodem k obsluze.

Jablonec nad Nisou, 3. srpna 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Výkonný ředitel



EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)**The manufacturer**

Name: JABLOTRON a.s.
Street, Postcode, Town: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Country: Czech Republic
Entrepreneurial permit number: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Declares that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product(s):

Trade name 4G communicator - LITE
Type designation: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variants:
In configuration with: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Intended use: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Is in a compliance with the relevant Union harmonisation legislation:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

The product is safe when used as intended and according to the user manual.

Jablonec nad Nisou, 3 August 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Chief Executive Officer



EU VYHLÁSENIE O ZHODE (DoC)**Výrobca**

Obchodné meno: JABLOTRON a.s.
Adresa: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Štát: Česká republika
IČ / DIČ: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Týmto vyhlasuje, že toto vyhlásenie o zhode vydal na vlastnú zodpovednosť pre nasledujúci(e) produkt(y):

Názov: 4G communicator - LITE
Typ: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varianty:
V zostave s: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Použitie: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Je v zhode s harmonizačnými právnymi predpismi Európskej únie:

Směrnice 2014/35/EU
Směrnice 2014/30/EU
Směrnice 2014/53/EU
Směrnice 2011/65/EU
Nařízení (EU) č. 2025/40

Boli použité nasledujúce harmonizované normy a technické špecifikácie:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Výrobok je bezpečný za podmienok obvyklého použitia a v súlade s návodom na obsluhu.

Jablonec nad Nisou, 3 augusta 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Generálny riaditeľ



DECLARATION DE CONFORMITE DE L'UE**Le fabricant**

Nom: JABLOTRON a.s.
Rue, CP, ville: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Pays: République tchèque
N° de permis d'entreprise: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Déclare que la déclaration de conformité est émise sous notre unique responsabilité et concerne le(s) produit(s) suivant(s):

Nom sur le marché: 4G communicator - LITE
Type de produit : JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variantes:
En ensemble avec: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Usage prévu: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Est conforme aux dispositions d'harmonisation pertinentes de l'Union européenne.

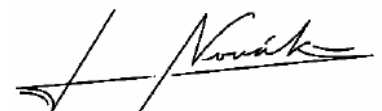
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Les normes harmonisées et les spécifications techniques suivantes ont été appliquées :

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Le produit est sûr lorsqu'il est utilisé tel que prévu et dans le respect du manuel du fabricant.

Jablonec nad Nisou, 3 août 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Directeur général



EU-Konformitätserklärung (DoC)**Der Hersteller**

Name: JABLOTRON a.s.
Straße, Postleitzahl, Stadt: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land: Tschechische Republik
USt-ID: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Erklärt, dass die Konformitätserklärung in alleiniger Verantwortung ausgestellt ist und sich auf das/die folgende(n) Produkt(e) bezieht:

Handelsname: 4G communicator - LITE
Typ-Bezeichnung: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varianten:
In Konfiguration mit: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Verwendungszweck: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Sie entspricht den Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Es gelten die folgenden harmonisierenden Standards und technischen Spezifikationen:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Das Produkt entspricht den Sicherheitsstandards, wenn es zu seinem Verwendungszweck und gemäß des Herstellerhandbuches verwendet wird.

Jablonec nad Nisou, 3 August 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Geschäftsführer



EU DECLARACION DE CONFORMIDAD (DoC)**El fabricante**

Nombre: JABLOTRON a.s.
Dirección postal: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
País: República Checa
No. de permiso de empresa: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Declara que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra única responsabilidad y pertenece al siguiente producto(s):

Nombre comercial: 4G communicator - LITE
Tipo: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variantes:
En configuración noc: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Uso previsto: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Está en conformidad con la legislación comunitaria de armonización de la Unión Europea:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Se han aplicado los siguientes estándares y especificaciones técnicas:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

El producto es seguro cuando se utiliza para su propósito previsto y según el manual del fabricante

Jablonec nad Nisou, 3 agosto 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Director ejecutivo



EU Overensstemmelseserklæring (OE)**Producent**

Navn: JABLOTRON a.s.
Gade, postnummer, by: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land: Tjekkiet
Entreprenør: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Erklærer hermed at udstedelsen af overensstemmelseserklæringen, som udelukkende er vores ansvar og tilhører følgende produkt(er):

Handelsnavn: 4G communicator - LITE
Typebetegnelse: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variationer:
I konfiguration med: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Anvendelsesformål: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Overholder relevant EU-harmoniseringslovgivning:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Følgende harmoniserede standarder og tekniske specifikationer er anvendt:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Produktet er sikkert, når anvendt efter anvendelsesformålet og i overensstemmelse med producentens brugervejledning.

Jablonec nad Nisou, 3 august 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Administrerende direktør



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (DoC)**Produttore**

Ragione sociale: JABLOTRON a.s.
Indirizzo: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Stato: Repubblica Ceca
N.id./C.F.: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Dichiara che la presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto propria responsabilità per i(l) seguente(i) prodotto(i):

Titolo: 4G communicator - LITE
Tipo: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varianti:
In configurazione noc: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Nome commerciale: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

È conforme alla normativa comunitaria di armonizzazione dell'Unione Europea:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Sono state applicate le seguenti norme di armonizzazione e specifiche tecniche:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Il prodotto è sicuro se utilizzato per le sue finalità previste e conformemente al manuale d'uso.

Jablonec nad Nisou, 3 agosto 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Amministratore delegato



EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING (DoC)**De fabrikant**

Naam: JABLOTRON a.s.
Straat, postcode, plaats: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land: Tsjechische Republiek
Identificatienummer/fiscaal: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepc@jablotron.cz

Verklaart dat de verklaring van overeenstemming uitgegeven wordt op onze eigen verantwoordelijkheid voor het (de) volgende product(en):

Handelsnaam: 4G communicator - LITE
Typeaanduiding: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varianten:
In configuratie met: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Beoogd gebruik: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

In overeenstemming is met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Er werden de volgende geharmoniseerde normen en technische specificaties toegepast:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Het product is veilig wanneer het gebruik wordt voor het beoogde doel en volgens de handleiding van de fabrikant.

Jablonec nad Nisou, 3 augustus 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Algemeen directeur



EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (DoC)**Tillverkare**

Namn: JABLOTRON a.s.
Gata, Postnummer, Ort: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Land: Tjeckien
Skatteidentifiseringsnr: CZ28668715
Tfn.: +420 483 559 811
WWW / E-post: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Intygat att försäkran om överensstämmelse har utfärdats under vårt eget ansvar och tillhör följande produkter:

Handelsnamn: 4G communicator - LITE
Typbeteckning: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variationer:
I sammansättning med: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Avsedd användning: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Överensstämmer med den relevanta harmoniserade lagstiftningen i EU:

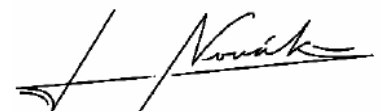
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Följande harmoniserade standarder och tekniska specifikationer har tillämpats:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Produkten är säker när den används för avsett ändamål och enligt tillverkarens bruksanvisning.

Jablonec nad Nisou, 3 augusti 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Verkställande direktör



EU:N VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**Valmistaja**

Nimi: JABLOTRON a.s.
Katu, postinumero, kaupunki: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Maa: Tšekin tasavalta
Yritysluvan numero: CZ28668715
Puhelin +420 483 559 811
WWW / sähköposti: www.jablotron.com / recepc@jablotron.cz

Vakuuttaa, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on myönnetty yksinomaan omalla vastuulla ja että se kuuluu seuraaville tuotteille:

Tuotenimi: 4G communicator - LITE
Tyyppimerkintä: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Vaihtoehdot:
Yhdessä seuraavan kanssa: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Käyttötarkoitus: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Täyttää unionin asiaan kuuluvan yhdenmukaistamislainsäädännön:

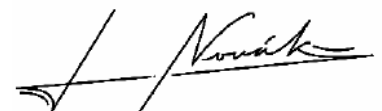
Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Sovelletut yhdenmukaistetut standardit ja tekniset tiedot:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Tuote on turvallinen kun sitä käytetään tarkoitetun käyttötarkoituksen ja valmistajan käyttöohjeen mukaisesti.

Jablonec nad Nisou, 3 elokuu 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Toimitusjohtaja



Δήλωση συμμόρφωσης της ΕΕ (DOC)**Παραγωγός**

Εμπορικό όνομα: JABLOTRON a.s.
Διεύθυνση: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Κράτος: Τσέχικη Δημοκρατία
Επιχειρηματικός αριθμός: CZ28668715
Τηλ.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Με αυτό δηλώνει ότι η δήλωση συμμόρφωσης εκδόθηκε με αποκλειστική ευθύνη για (το επόμενο) τα επόμενα προϊόντα:

Εμπορική ονομασία: 4G communicator - LITE
Ονομασία τύπου:: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Παραλλαγές:
Σε διαμόρφωση με: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Προβλεπόμενη χρήση: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Είναι σε συμμόρφωση με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Έχουν εφαρμοστεί τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα και τεχνικές προδιαγραφές:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Το προϊόν είναι ασφαλές όταν χρησιμοποιείται για το προορισμό του και σύμφωνα με το εγχειρίδιο του παραγωγού.

Jablonec nad Nisou, 3 Αυγούστου 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Διευθύνων Σύμβουλος



ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ (DoC)**Производителят**

Търговска фирма: JABLOTRON a.s.
Адрес: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Държава: Чехия
ЕИК / № по ДДС: CZ28668715
Тел.: +420 483 559 811
WWW / Ел. поща: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

С настоящото декларира, че на своя собствена отговорност издава настоящата декларация за съответствие, отнасяща се за посочените продукти:

Наименование: 4G communicator - LITE
Тип: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Варианти:
В конфигурация с: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Предназначение: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Е в съответствие с приложимото законодателство на Европейския съюз за хармонизация:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Прилагат се следните хармонизирани стандарти и технически спецификации:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Продуктът е безопасен за употреба при условия, отговарящи на предназначението му, и в съответствие с ръководството на производителя.

Jablonec nad Nisou, 3 август 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Главен изпълнителен директор



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE**Producent**

Nazwa: JABLOTRON a.s.
Adres: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Kraj: Republika Czeska
Numer pozwolenia na: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Oświadczam, że niniejszą Deklarację zgodności wydano na jego wyłączną odpowiedzialność w odniesieniu do następujących wyrobów:

Nazwa handlowa: 4G communicator - LITE
Oznaczenie typu: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Warianty:
W konfiguracji z: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Przeznaczenie: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Jest zgodny z obowiązującymi przepisami zharmonizowanymi Unii Europejskiej

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Przyjęto następujące normy zharmonizowane i specyfikacje techniczne:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Produkt jest bezpieczny pod warunkiem użytkowania zgodnie z przeznaczeniem i instrukcją Producenta.

Jablonec nad Nisou, 3 sierpnia 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Dyrektor generalny



ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (DoC)**Ražotājs**

Komerčnosaukums: JABLOTRON a.s.
Adrese: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Valsts: Čehijas Republika
Reģ. Nr. / NMRK: CZ28668715
Tālr.: +420 483 559 811
WWW / E-pasts: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Ar šo paziņo, ka šo deklarāciju ir izdevis pats uz savu atbildību šādam(iem) produktam(iem):

Nosaukums: 4G communicator - LITE
Tips: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variātai:
Komplektā ar: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Pielietojums: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Atbilst Eiropas Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Ir izmantotas šādas saskaņotās normas un tehniskās specifikācijas:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Parastajos lietošanas apstākļos un saskaņā ar lietošanas pamācību ir drošs.

Jablonec nad Nisou, 3 rugpjūcio 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Generalinis direktoriuss



ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (DoC)**Gamintojas**

Įmonės pavadinimas: JABLOTRON a.s.
Adresas: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Valstybė: Čekijos Respublika
Įmonės kodas, PVM kodas: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Šiuo patvirtina, kad parengė šią atitikties deklaraciją ir asmeniškai atsako už šių produktų atitiktį:

Pavadinimas: 4G communicator - LITE
Rūšis: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varianti:
Komplekte su: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Naudojimo paskirtis: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Atitinka derinamuosius Europos Sąjungos teisės aktus.

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Buvo panaudoti šie derinamieji standartai ir techninės specifikacijos:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Gaminys yra saugus naudojant jį įprastomis sąlygomis vadovaujantis naudojimo instrukcija.

Jablonec nad Nisou, 3 augusts 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Izpildddirektors



EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (DoC)**Proizvođač**

Tvrtka: JABLOTRON a.s.
Adresa: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Država: Češka Republika
Id. broj / Porezni broj: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Ovim izjavljuje da je ovu Izjavu o sukladnosti izdao na vlastitu odgovornost za sljedeći proizvod / sljedeće proizvode:

Naziv: 4G communicator - LITE
Tip: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varijante:
U kompletu sa: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Uporaba: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

U skladu je s usklađenim pravnim propisima Europske unije:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Primijenjene su sljedeće usklađene norme i tehničke specifikacije:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Proizvod je siguran pod uvjetom uobičajene uporabe i sukladno uputama za uporabu.

Jablonec nad Nisou, 3 kolovoza 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Glavni izvršni direktor



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE (DoC)**Producătorul**

Denumirea comercială: JABLOTRON a.s.
Adresa: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Statul: Republica Cehă
Nr. de identificare / CIF: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Declară prin prezenta că a emis pe propria răspundere această declarație de conformitate pentru următorul/următoarele produs/produse:

Denumire: 4G communicator - LITE
Tip: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variante:
Formând un ansamblu cu: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Utilizare: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Este în conformitate cu reglementările juridice armonizate ale Uniunii Europene:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Au fost utilizate următoarele norme armonizate și specificații tehnice:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Produsul este sigur în condiții de utilizare obișnuite și în conformitate cu instrucțiunile de utilizare.

Jablonec nad Nisou, 3 august 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Director general



UE DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (DoC)**Produtor**

Nome comercial: JABLOTRON a.s.
Endereço: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
País: República Checa
NIPC / NIF: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Declara que emitiu a declaração de conformidade sob a sua própria responsabilidade para o(s) seguinte(s) produto(s):

Denominação: 4G communicator - LITE
Tipo: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variantes:
No conjunto com: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Uso: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Está em conformidade com a legislação de harmonização da União Europeia:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas e especificações técnicas:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

O produto é seguro sob condições de utilização normal e de acordo com as instruções de operação.

Jablonec nad Nisou, 3 agosto 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Diretor executivo



EU IZJAVA O SKLADNOSTI (DoC)**Proizvajalec**

Ime podjetja: JABLOTRON a.s.
Ulica, poštna številka, kraj: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Država: Republika Češka
Identifikacij./davčna številka: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

S polno odgovornostjo izjavlja, da se izjava o skladnosti izdaja in velja za naslednji izdelek/naslednje izdelke:

Ime blagovne znamke: 4G communicator - LITE
Oznaka: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Različice:
Konfigurirano z: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Namen uporabe: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Je v skladu z zahtevano harmonizirano evropsko zakonodajo:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Veljajo naslednji harmonizirani standardi in tehnične specifikacije

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Izdelek je varen, kadar se uporablja za predviden namen in v skladu z navodili proizvajalca.

Jablonec nad Nisou, 3 avgust 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Generalni direktor



EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON**Tootja**

Ärinimi: JABLOTRON a.s.
Aadress: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Riik: Tšehhi Vabariik
Reg-kood / KMKR nr: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
Veebisait / e-post: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Kinnitab käesolevaga, et on andnud selle vastavusdeklaratsiooni välja omal vastutusel järgmise toote või toodete kohta:

Nimetus: 4G communicator - LITE
Tüüp: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variandid:
Konfiguratsioonis koos: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Kasutamine: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Vastab Euroopa Liidu harmoneerivatele õigusaktidele:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Kasutatud on järgmisi harmoneeritud standardeid ja tehnilisi spetsifikatsioone:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Toode on tavapärase kasutamise tingimustes ohutu ja vastab kasutusjuhendile.

Jablonec nad Nisou, 3 august 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Tegevjuht



DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AE**Dearbhaíonn an monaróir**

Ainm: JABLOTRON a.s.
Stráid, Cód poist, Baile: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Tír: Poblacht na Seice
Uimhir CBL: CZ28668715
Teil.: +420 483 559 811
WWW / Ríomhphost: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Go bhfuil an dearbhú comhréireachta á eisiúint faoinár bhfreagracht féin agus go mbaineann sé leis an táirge/na táirgí seo:

Ainm trádála: 4G communicator - LITE
Sainmhíniú cineáil:: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Malartacha:
I gcumraíocht le: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Úsáid bheartaithe: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

A chomhlíonann reachtaíocht ábhartha comhchuibhithe an Aontais:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Tá na caighdeáin chomhchuibhithe agus na sonraíochtaí teicniúla seo curtha chun feidhme:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Táirge sábháilte atá ann nuair a bhaintear úsáid as chun a chríche beartaithe agus de réir lámhleabhar an táirgeora.

Jablonec nad Nisou, 3 Lúnasa 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Príomhoifigeach feidhmiúcháin



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DoC)**A gyártó**

Név: JABLOTRON a.s.
Irányítószám, Város, Utca: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Ország: Cseh köztársaság
Cégjegyzékszám: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepcie@jablotron.cz

Mint egyedüli felelősségvállaló kijelenti, hogy a jelen megfelelőségi nyilatkozat az alábbi termékre vonatkozik:

Kereskedelmi megnevezés: 4G communicator - LITE
Típusmegjelölés: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Változatok:
Konfigurációban: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Javasolt felhasználás: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Mely megfelel a vonatkozó alábbi Uniós harmonizációs jogszabályoknak:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Az alábbi harmonizált szabványok és műszaki előírások figyelembe vételével:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

A termék biztonságosan használható, amennyiben a gyártó használati utasításának megfelelő módon és célra alkalmazzák.

Jablonec nad Nisou, 3 augusztus 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Vezérigazgató



DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE (DtK)**Il-manifattur**

Isem: JABLOTRON a.s.
Triq, Kodiċi Postali, Belt: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Pajjiż: Ir-Repubblika Ċeka
Numru tal-permess: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
Sit / Indirizz elettroniku: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Jiddikjara li d-dikjarazzjoni ta' konformità qed tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tiegħu u tappartjeni għall-prodott(i) li ġej(jin):

Isem kummerċjali: 4G communicator - LITE
Tip: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Varjanti:
Konfigurazzjoni ma': QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Użu maħsub: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

F'konformità mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:

Directive 2014/35/EU
Directive 2014/30/EU
Directive 2014/53/EU
Directive 2011/65/EU
Regulation (EU) No. 2025/40

Ġew applikati l-istandards armonizzati u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi li ġejjin:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

Il-prodott hu sigur meta jintuża għall-iskop maħsub tiegħu u skont il-manwal tal-produttur.

Jablonec nad Nisou, 3 Awwissu 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Kap Eżekuttiv



UK DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)**The manufacturer**

Name: JABLOTRON a.s.
Street, Postcode, Town: Pod Skalkou 4567/33, 466 01, Jablonec nad Nisou
Country: Czech Republic
Entrepreneurial permit number: CZ28668715
Tel.: +420 483 559 811
WWW / E-mail: www.jablotron.com / recepce@jablotron.cz

Declares that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product(s):

Trade name 4G communicator - LITE
Type designation: JA-193Y-LITE (GSM2201MD)
Variants:
In configuration with: QUECTEL EG915U-EU, FW: EG915UEUABR03A01M08, CE 1177
Intended use: The product is designed for installation in the alarm security control panels and it is equipped with integrated antenna. It communicates via a mobile data network with the ARC.

Is in a compliance with the relevant Union harmonisation legislation:

Radio Equipment Regulations 2017
Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

ETSI EN 301 511 V12.5.1:2017
EN 301 908-1 V15.1.1:2021
EN 62368-1:2014/AC:2015
EN 55032:2015/A11:2020
EN 50130-4:2011
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1:2005
EN IEC 63000:2018

The product is safe when used as intended and according to the user manual.

Jablonec nad Nisou, 3 August 2026
Mgr. Ladislav Novák, MBA
Chief Executive Officer

